

# CANDY

## FROST-FREE REFRIGERATOR-FREEZER

### INSTRUCTION MANUAL

Model No.: CDG3T617EW

Dear users, this manual contains the product's basic knowledge, how to use it, fault diagnosis and basic troubleshooting methods. In order to better understand and use this product, please take good care of this manual and read it carefully.

# I. SAFETY



## WARNING!

**I**t is hazardous for anyone other than authorized service personnel to carry out servicing or repairs which involves the removal of covers. To avoid the risk of an electric shock do not attempt to repair this appliance yourself.

## WARNING!

**R**isk of fire / flammable materials.



### Safety tips

**D**o not use electrical appliances such as a hair dryer or heater to defrost your Fridge/Freezer.

**C**ontainers with flammable gases or liquids can leak at low temperatures.

**D**o not store any containers with flammable materials, such as spray cans, fire extinguisher refill cartridges etc. in the Fridge/Freezer.

**D**o not place carbonated or fizzy drinks in the Freezer compartment. Ice lollies can cause "Frost/Freeze burns". If consumed straight from the Fridge/Freezer.

**D**o not remove items from the Fridge/Freezer compartment if your hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or "Frost/Freeze burns". Bottles and cans must not be placed in the Freezer compartment as they can burst when the contents freeze.

**M**anufacturer's recommended storage times should be adhered to. Refer to relevant instructions.

**D**o not allow children to tamper with the controls or play with the Fridge/Freezer. The Fridge/Freezer is heavy. Care should be taken when moving it. It is dangerous to alter the specification or attempt to modify this product in any way.

**D**o not store inflammable gases or liquids inside your Fridge/Freezer.

**I**f the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

**T**his appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

**T**his refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

**T**his appliance is intended to be used in household and similar applications such as

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications.

**K**eep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

**D**o not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

**D**o not damage the refrigerant circuit.

**D**o not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of type recommended by the manufacturer.

**D**o not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

**T**his appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

**- WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

**- WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

**- WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.

**- WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

**- WARNING:** Refrigerating appliances – in particular a refrigerator-freezer Type I – might not operate consistently (possibility of defrosting of contents or temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when sited for an extended period of time below the cold end of the range of temperatures for which the refrigerating appliance is designed;

**- WARNING:** The necessity that, for doors or lids fitted with locks and keys, the keys be kept out of the reach of children and not in the vicinity of the refrigerating appliance, in order to prevent children from being locked inside.

**- WARNING:** The refrigerant used in your appliance and insulation materials requires special disposal procedures.

**- WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

**- WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance

Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

– Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.

– Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.

– Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.

– Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.

– Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.

– One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.

– If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

### **Electrical Connection**

#### **⚠WARNING⚠**

The power cord of this appliance is equipped with a plug which mates with the standard wall outlets to minimize the possibility of electrical shock.

Under any circumstances, ensure that the power cord is grounded.

This refrigerator appliance requires a standard 220-240VAC 50/60Hz electrical outlet with grounding.

This refrigerator appliance is not designed to be used with an inverter.

The cord should be secured behind the appliance and not left exposed or dangling to prevent accidental injury.

Never unplug the refrigerator by pulling the power cord. Always grip the plug firmly and pull straight out from the receptacle.

Do not use an extension cord with this appliance. If the power cord is too short, have a qualified electrician or service technician install an outlet near the appliance. Use of an extension cord can negatively affect the performance of the unit. Improper use of the grounded plug can result in the risk of electrical shock. If the power cord is damaged, have it replaced by an authorized service center.

### **Climate Range**

The information about the climate range of the appliance is provided on the rating plate. It indicates at which ambient temperature (that is, room temperature, in which the appliance is working) the operation of the appliance is optimal

(proper).

Climate range	Permissible ambient temperature
SN	from +10°C to +32°C
N	from +16°C to +32°C
ST	from +16°C to +38°C
T	from +16°C to +43°C

Note: Given the limit values of the ambient temperature range for the climate classes for which the refrigerating appliance is designed and the fact that the internal temperatures could be affected by such factors as location of the refrigerating appliance, ambient temperature and the frequency of door opening, the setting of any temperature control device might have to be varied to allow for these factors, if appropriate.



Note: When operating in an environment other than the specified climate type (i.e., beyond the rated ambient temperature range), the appliance may not be able to maintain the desirable compartment temperatures.

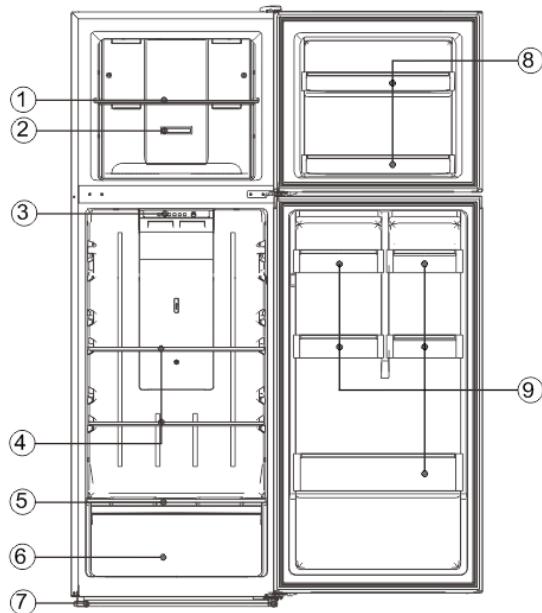
### Locks

If your Refrigerator is fitted with a lock, keep the key out of reach and not in the vicinity of the appliance to prevent children being entrapped. When disposing of an old Refrigerator, break off any old locks or latches as a safeguard.

### Freon-free

The freon-free refrigerant (R600a) and the foaming insulation material (cyclopentane) that is environmentally friendly are used for the refrigerator, causing no damage to the ozone layer and having a very small impact on the global warming. R600a is flammable, and sealed in a refrigeration system, without leakage during normal use. But, in case of refrigerant leakage due to the refrigerant circuit being damaged, be sure to keep the appliance away from open flames and open the windows for ventilation as quickly as possible.

## II. Product Features



No	Description
1	Freezer Shelf
2	Freezer Temperature Control
3	Control panel
4	Refrigerator Shelves
5	Crisper Cover
6	Salad Crisper
7	Adjustable Feet
8	Freezer Racks
9	Refrigerator Racks

Due to technological innovation, the descriptions of the product in this manual may not be completely consistent with your refrigerator. Details are in accordance with the material item.

## III. Preparations for use

### Installation location

#### 1. Ventilation condition

The position you select for the refrigerator installation should be well-ventilated and has less hot air. Do not locate the refrigerator near a heat source such as cooker, boiler, and avoid it from direct sunlight, thus guaranteeing the refrigeration effect while saving energy consumption. Do not locate the refrigerator in the damp place, so as to prevent the refrigerator from rusting and leaking electricity. **The result of the refrigerant charge amount of the refrigerator being divided by the total space of the room in which the refrigerator is installed shall be less than 8g / m<sup>3</sup>.**

Note: The amount of refrigerant charged for the refrigerator can be found on the nameplate.

#### 2. Heat dissipation space

When working, the refrigerator gives off heat to surroundings. Therefore, at least 30mm of free space should be spared

at the top side, more than 100mm on both sides, and above 50mm at the back side of the refrigerator.

Dimensions in mm

W	D	H	A	B	C(° )	E	F
595	685	1700	967	1226	130±5	50	100

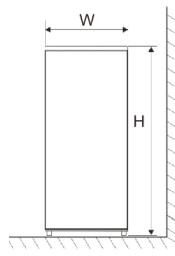


Fig. 1

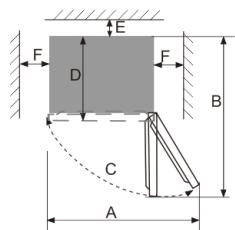


Fig. 2

Note: Figure 1, Figure 2 only as a product space demand size schematic diagram.

Level ground

Place the refrigerator on the solid and flat ground (floor) to keep it stable, or else, it will give rise to vibration and noise. When the refrigerator is placed on such flooring materials as carpet, straw mat, polyvinyl chloride, the solid backing plates should be applied underneath the refrigerator, so as to prevent color change due to heat dissipation.

 **Unobstructed ventilation shall be maintained around the appliance or in an embedded structure.**

### Preparations for use

#### 1. Standing time

After the refrigerator is properly installed and well cleaned, do not switch it on immediately. Make sure to energize the refrigerator after more than 1 hour of standing, so as to ensure its normal operation.

#### 2. Cleaning

Confirm the accessory parts inside the refrigerator and wipe the inside with a soft cloth.

#### 3. Power-on

Insert the plug into the solid socket to start the compressor. After 1 hour, open the freezer door, if the temperature inside the freezer compartment drops obviously, it indicates the refrigeration system is working normally.

#### 4. Storage of food

After the refrigerator runs for a period of time, the internal temperature of the refrigerator will be automatically controlled according to the user's temperature setting. After the refrigerator is fully cooled, put in foods, which usually need 2~3 hours to be fully cooled. In summer, when the temperature is high, it takes more than 4 hours for the foods to be fully cooled (Try to open the refrigerator door as less as possible before the internal temperature cools down).

 If the refrigerator is installed in the moisture place, make sure to check whether the ground wire and leakage circuit breaker are normal. If vibration noises are produced due to the refrigerator contacting the wall or if the wall gets blackened by air convection around the compressor, move the refrigerator away from the wall. Setting up the refrigerator may cause jamming noise or image chaos to the mobile phone, fixed-line telephone, radio receiver, television set surrounding it, so try to keep the refrigerator as far away as possible in such case.

## IV. Functions

### START

When the refrigerator is connected to the power supply for the first time, all indicators on the display screen are on for 2 seconds, and after that it runs at Mode 3 by default.



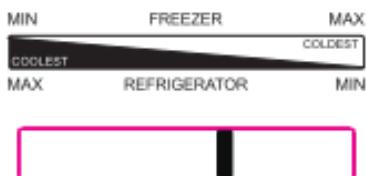
#### 1 Function

##### 1.1 Temperature setting

Press the "SET" key to adjust the temperature, and if no key operation within 5s after the desired temperature mode is set, it will take effect, and the refrigerator is controlled to run at such mode immediately thereafter.

The temperature modes cycles in the following sequence: "3-2-1-Fast cool-5-4-3".

### Freezer temperature adjustment



RECOMMEND TEMP.CONTROL

- When the temperature mode keeps unchanged, adjust the air regulating rod from left to right, the fridge temperature gets increased while the freezer temperature decreased.
- When the temperature mode keeps unchanged, adjust the air regulating rod from right to left, the fridge temperature gets decreased while the freezer temperature increased.
- It is recommended to adjust the air regulating rod in the middle position. When the user needs a lower freezer temperature, adjust the air regulating rod to the right properly, then the freezer temperature decreases while the fridge temperature rises. When the temperature meets the requirement, adjust the air regulating rod back to the middle position again in a timely manner.

The fridge **control panel** and the air regulating rod should be used in combination.

Temperature adjustment			
Use environment	Recommended mode setting on the display panel	Recommended air regulating rod position	Notes
Higher than 35°C			
16°C-35°C			1) It is recommended to set at the middle mode. 2) The temperature modes can be adjusted as recommended in the left table in case of change to the ambient temperature around the refrigerator
Lower than 16°C )			

## 1.2 “FAST COOL”

Under the “Fast Cool” mode, the fridge temperature cools down in a fast manner, and the freezer temperature also drops quickly, so that the stored foods are kept fresh without nutrient loss. The “fast cool” mode keeps running for at most 30 hours after the setting, after which, it will exit automatically, with the temperature mode restored to the setting before the Fast Cool function is enabled.

## 1.3 Door open alarm

If the fridge door is open for more than 3 minutes, buzzer alarms will be continuously issued, which can be stopped when the set key is pressed, but will be restored after 3 minutes if the door keeps open. The alarms will not be lifted until the door is closed.

## 1.4 Power cut memory

In case of power failure, the refrigerator will maintain the operating state before power failure when power supply is

restored.

#### 1.5 Power-on delay

In order to protect the refrigerator compressor from being damaged in the case of short-time power failure (i.e., less than 5 minutes), the compressor will not be started immediately after it is powered on.

#### 1.6 Fault alarm

When the indicator light of Mode 5 or Mode3 or Mode 1 keeps flashing, it indicates fault with the refrigerator. Please contact the aftersales person for visiting service in such case.

Tips:

1. When the ambient temperature around the refrigerator is higher than 35 °C, do not set the thermostat at Mode coldest and adjust the air regulating rod to the rightmost position, so as not to affect the normal refrigeration of the refrigerator.
2. Do not set the thermostat at Mode coldest and adjust the air regulating rod to the leftmost position, in order to avoid the fridge compartment undercooling.
3. If the fridge temperature is not cool or undercooled, set the thermostat at the middle mode and adjust the air regulating rod in the middle position.

Note: During the actual use, icing may occur to the freezer compartment due to high humidity or frequent opening of the door. In such case, do not adjust the thermostat knob switch by force; Instead, you are recommended to use a hot towel to heat it locally, so that the knob switch gets thawed before being adjusted to avoid damage.

## V. Instructions for food storage

### Precautions for use

- The appliance might not operate consistently (there is possibility of defrosting or temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when sited for an extended period of time below the cold limit of the temperature range for which the refrigerating appliance is designed
- The information of climate type of the appliance is provided on the rating plate.
- The internal temperature could be affected by such factors as the location of refrigerating appliance, ambient temperature, and frequency of door open, etc., and if appropriate, a warning that setting of any temperature control device might have to be varied to allow for these factors should be made.
- Effervescent drinks should not be stored in the freezer compartment or the low-temperature compartment, and some products such as water ices should not be consumed too cold.

### Food storage location

Due to the cold air circulation in the refrigerator, the temperature of each area in the refrigerator is different, so different kinds of food should be placed in different areas.

The fresh food compartment is suitable for the storage of such foods as need not to be frozen, the cooked food, beer, eggs, some condiments that need cold preservation, milk, fruit juice, etc. The crisper box is suitable for the preservation of vegetables, fruits, etc.

The freezer compartment is suitable for the storage of ice cream, frozen food and the foods to be preserved for a long time.

### Use of the fresh food compartment

Set the temperature of the fresh food storage compartment between 2 °C ~ 8 °C, and store the foods that are intended for short-term storage, or to be eaten at any time in the fresh food compartment.

Fridge shelf: When removing the shelf, lift it up first, and then pull it out; and when installing the shelf, place it into position before putting it down. (For the two-section shelf, push the first section to the rear end, and then pull the second section out). Keep the shelf rear flange upward, to prevent foods from contact the liner wall. When taking out or putting in the shelf, hold it firmly, and handle with care to avoid damage.

Crisper box: Pull out the crisper box for access to food. After using or cleaning the cover plate of the crisper box, be sure to put it back onto the crisper, so that the internal temperature of the crisper box will not be affected.

### Use of the humidity regulating rod of the crisper box

The humidity regulating rod is used to preserve moisture inside the crisper box, so as to keep fresh the vegetables and fruits stored inside.

When the humidity regulating rod is adjusted to the right side, with more holes exposed, the internal moisture of the crisper box can be maintained at the low level.

When the humidity regulating rod is adjusted to the left side, with less holes exposed, the internal humidity of the crisper box can be maintained at the high level.

### How to use the ice-making box

Place the ice-making box in the upper position of the freezer compartment, so that it ices up as soon as possible.

### Cautions for food storage

You'd better clean the foods and wipe them dry before storing them inside the refrigerator. Before foods are put in the refrigerator, it is advisable to seal them up, so as to prevent water evaporation to keep fresh fruits and vegetables on one hand, and prevent taint of odor on the other hand.

Do not put too many or too weight foods inside the refrigerator. Keep enough space between foods; if too close, the cold air flow will be blocked, thus affecting the refrigeration effect. Do not store excessive or overweight foods, to avoid the shelf from being crushed. When storing the foods, keep a distance away from the inner wall; and do not place the water-rich foods too close to the fridge rear wall, lest they get frozen on the inner wall.

Categorized storage of foods: Foods should be stored by category, with the foods you eat every day placed in front of the shelf, so that the door open duration can be shortened and food spoilage due to expiration can be avoided.

Energy-saving tips: Allow the hot food cool down to the room temperature before putting it in the refrigerator. Put the frozen food in the fresh food compartment to thaw, using the low temperature of the frozen food to cool the fresh food, thus saving energy.

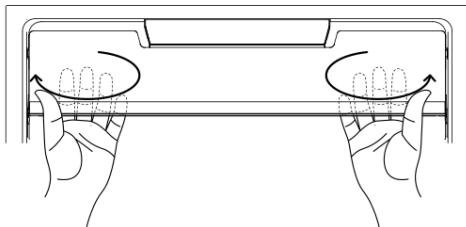
#### **Storage of fruits and vegetables**

In the case of refrigerating appliances with chill compartment, a statement to the effect that some types of fresh vegetables and fruits are sensitive to cold and therefore are not suitable for storage in this kind of compartment should be made.

#### **Cautions for fresh room zone**

The refrigerator has a fresh room, in which meats can be stored to extend the preservation time to a certain extent. During the daily use, if the flip cover gets stained and needs to be cleaned, please follow the instructions below for its disassembly:

1. Open the fridge door, reach into the flip cover with your fingers, and pull the flip cover out at a certain angle;
2. Referring to Figure D, hold both ends of the flip cover with hands, and apply force from the inside out, to detach the fixed legs on both sides of the flip cover from the refrigerator by using the deformation of the flip cover. In this way can the flip cover be removed, and during disassembly, do not apply force in the opposite direction (i.e. from the outside in), to avoid damaging the flip cover.



#### **Use of the frozen food storage compartment**

The freezer temperature is controlled below -18 °C, and it is advisable to store the food for long-term preservation in the freezer compartment, but the storage duration indicated on the food packaging should be adhered to.

The freezer drawers are used to store food that needs to be frozen. Fish and meat of large block size should be cut into small pieces and packed into fresh-keeping bags before they are evenly distributed inside the freezer drawers.

- ★ Allow the hot foods to cool down to the room temperature before putting them in the freezer compartment.
- ★ Do not put a glass container with liquid or the canned liquid that is sealed in the freezer compartment, so as to avoid burst due to volume expansion after the liquid gets frozen up.
- ★ Divide the food into appropriately small portions
- ★ You'd better pack the food up before freezing it, and the packing bag used should be dry, in case the packing bags are frozen together. Foods should be packed or covered by such suitable materials as are firm, tasteless, impervious to air and water, non-toxic and pollution-free, to avoid cross-contamination and transfer of odor.

#### **Tips for shopping the frozen foods**

1. When you are buying frozen food, look at the Storage Guidelines on the packaging. You will be able to store each item of frozen food for the period shown against the star rating. This is usually the period stated as "Best to use them before x", found on the front of the packaging.
2. Check the temperature of the frozen food cabinet in the shop where you buy the frozen foods.
3. Make sure the frozen food package is in perfect condition.
4. Always buy frozen products last on your shopping trip or visit to the supermarket.
5. Try to keep frozen food together whilst shopping and on the journey home, as this will help to keep the food cooler.
6. Don't buy frozen food unless you can freeze it straight away. Special insulated bags can be bought from most supermarkets and hardware shops. These keep the frozen foods cold longer.
7. For some foods, thawing before cooking is unnecessary. Vegetables and pasta can be added directly to boiling water or steam cooked. Frozen sauces and soups can be put into a saucepan and heated gently until thawed.
8. Use quality food and handle it as little as possible. When foods are frozen in small quantities, it will take less time for them to freeze up and thaw.
9. Estimate the amount of foods to be frozen up. When freezing large amounts of fresh food, adjust the temperature control knob to the low mode, with the freezer temperature lowered. So, foods can be frozen up in fast manner, with the food freshness well kept.

## **VI. Tips for special needs**

### **Moving the refrigerator/freezer**

#### **• Location**

Do not place your refrigerator/freezer near a heat source, e.g. cooker, boiler or radiator. Avoid it from direct sunlight in out-buildings or sun lounges.

#### •Leveling

Make sure to level your refrigerator/freezer using the front leveling feet. If not level, the refrigerator/freezer door gasket sealing performance will be affected, or even it may lead to the operating failure of your refrigerator/freezer.  
After locating the refrigerator/freezer in position, wait for 4 hours before using it, so as to allow the refrigerant to settle.

#### •Installation

Do not cover or block the vents or grilles of your appliance.

When you are out for a long time

- If the appliance will not be used for several months, turn it off first, and then unplug the plug from the wall outlet.

•Take out all foods.

•Clean and dry the interior thoroughly. To prevent odor and mold growth, leave the door ajar: block it open or have the door removed if necessary.

•Keep the cleaned appliance in a dry, ventilated place and away from the heat source, place the appliance smoothly, and do not place heavy objects on top of it.

•The unit should not be accessible to child's play.

## VII. Maintenance and cleaning

 ! Before cleaning, unplug the power plug first; Do not plug in or plug out the plug with wet hand, because there is a risk of electric shock and injury. Do not spill water directly on the refrigerator, to avoid rust, electricity leakage and accidents. Do not stretch your hands into the bottom of the refrigerator, since you might be scratched by sharp metal corners.

#### Internal cleaning and external cleaning

The food residuals in the refrigerator are liable to produce bad odor, so the refrigerator must be cleaned regularly. The fresh food compartment is usually cleaned once a month.

Remove all shelves, crisper box, bottle racks, cover board, and drawers etc., and clean them with a soft towel or sponge dipped in warm water or neutral detergent.

Clear off the dusts accumulated on the rear panel and side plates of the refrigerator often.

After using detergent, be sure to rinse it with clean water, and then wipe it dry.

 ! Do not use bristle brush, steel wire brush, detergent, soap powder, alkaline detergent, benzene, gasoline, acid, hot water and other corrosive or soluble items to cleanse the cabinet surface, door gasket, plastic decorative parts, etc., so as to avoid damage.

Carefully wipe dry the door gasket, clean the groove using a wooden chopstick wrapped with cotton string. After the cleaning, fix the four corners of the door gasket first, and then embed it segment by segment into the door groove.

Interruption of power supply or failure of the refrigerating system

•Take care of the frozen foods in the event of an extended non-running of the refrigerating appliance (such as interruption of power supply or failure of the refrigerating system).

•Try to open the refrigerator door as less as possible, in this way can food safely and freshly kept for hours even in hot summer.

•If you get the power outage notice in advance:

- 1) Adjust the thermostat knob to the high mode an hour in advance, so that foods get fully frozen (Do not store new food during this time!). Restore the temperature mode to the original setting when power supply becomes normal in a timely manner.
- 2) You can also make ice with a watertight container, and put it in the upper part of the freezer, so as to extend the time for fresh food to be stored.

 ! Note: Once the refrigerator is used, you'd better use it continuously; and under normal circumstance, do not stop its use, so as not to affect the service life.

#### Defrosting

This appliance is designed with automatic defrosting function, thus no need to defrost it manually.

#### Changing the lamp

The LED lamp is used by the refrigerator for lighting, which features low energy consumption and long service life. In case of any abnormality, please contact the after-sales personnel for visiting service. The lamps can only be replaced by the manufacturer.

**Lamp type:** LED light.

**Energy efficiency level of lamp:** G

#### Safety-check after maintenance

Is the power cord broken or damaged?

Is the power plug firmly inserted into the socket?

Is the power plug abnormally overheated?

 ! Note: Electric shock and fire accident may be caused in case the power cord and plugs damaged or stained by dust. If any abnormality, please unplug the power plug and get in contact with the vendor.

## VIII. Simple fault analysis and elimination

With regard to the following small faults, not every failure needs to be fixed by the technical service personnel; you can try to solve the problem.

Case	Inspection	Solutions
• Completely non-refrigeration	<ul style="list-style-type: none"> <li>Is power plug off?</li> <li>Are breakers and fuses broken?</li> <li>No electricity or line trip?</li> <li>Where is the refrigerator installed? Is it placed in balconies, garages, storage rooms and other places where the ambient temperature is below 10°C?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Re-plug</li> <li>Opening the door and checking whether the lamp is lit.</li> <li>Power outage or line tripping?</li> <li>Install refrigerator in a location that is protected and the ambient temperature is above 10 °C. If your refrigerator is installed in too low Temperature the internal cooling system may not work correctly.</li> </ul>
• Abnormal noise	<ul style="list-style-type: none"> <li>Is refrigerator stable?</li> <li>Does refrigerator reach the wall?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Adjusting refrigerator's adjustable feet.</li> <li>Off the wall.</li> </ul>
• Poor refrigerating efficiency	<ul style="list-style-type: none"> <li>Do you put hot food or too much food?</li> <li>Do you open the door frequently?</li> <li>Do you clip food bag to the seal of door?</li> <li>Direct sunlight or near a furnace or stove?</li> <li>Is it well-ventilated?</li> <li>Temperature setting in too high?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Putting food into refrigerator when hot food becomes cool.</li> <li>Checking and closing the door.</li> <li>Removing the refrigerator from the heat source.</li> <li>Emptying the distance to maintain good ventilation.</li> <li>Setting to the appropriate temperature.</li> </ul>
• Peculiar smell in refrigerator	<ul style="list-style-type: none"> <li>Any spoiled food?</li> <li>Do you need to clean refrigerator?</li> <li>Do you pack food of strong flavors?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Throwing away spoiled food.</li> <li>Cleaning refrigerator.</li> <li>Packing food of strong flavors.</li> </ul>
Fridge LED light Off	Is there door open alarm? Is the door open for over 10 minutes?	If any door open alarm, close the door, wait for 5s before opening it again, observing whether the fridge LED light goes on.



Note: If the above descriptions are inapplicable to troubleshooting, do not disassemble and repair it yourself. Repairs carried out by inexperienced persons may cause injury or serious malfunctioning. Contact the local store where your purchase was made. This product should be serviced by an authorized engineer and only genuine spare parts should be used.

When the appliance is not in use for long periods, disconnect from the electricity supply, empty all foods and clean the appliance, leaving the door ajar to prevent unpleasant smells.

## IX. Certifications

### Electrical information

This electrical appliance must be grounded

This product is equipped with a plug, which is suitable for all houses equipped with sockets meeting the current specifications

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and carefully disposed of. To avoid a possible shock hazard, do not insert the discarded plug into a socket.

This product complies the EEC directives.

## X. Safe recovery instructions

### Disposal

Old appliances still have some surplus value. An environmentally friendly approach will ensure that valuable raw materials are recycled.

The refrigerants used in your equipment and insulation materials require special handling procedures. Make sure there is no pipe damage on the back of the equipment before handling.

Up-to-date information on the options for disposing of old equipment and packaging from old equipment can be obtained from the local municipal office.

Correct Disposal of this product	
	<p>This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.</p>

### Warnings for disposal

Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the refrigerator are flammable. Therefore, when the refrigerator is

scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.

When the refrigerator is scrapped, disassemble the doors, and remove gasket of door and shelves; put the doors and shelves in a proper place, so as to prevent trapping of any child.

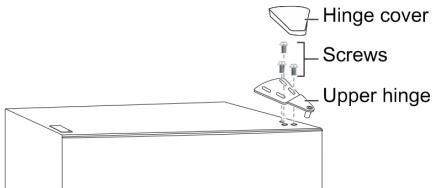
To contact the technical assistance, visit our website: <https://corporate.haiereurope.com/en/>  
Under the section “website”, choose the brand of your product and your country. You will be redirected to the specific website where you can find the telephone number and form to contact the technical assistance.

For further information about the product, please consult <https://eprel.ec.europa.eu/> or scan the QR on the energy label supplied with the appliance.

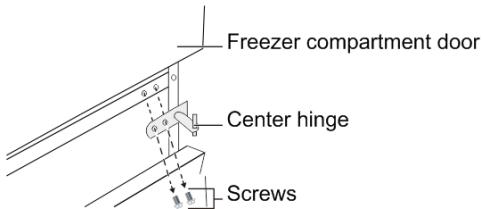
## Reversing the door

### (BCD-348W)

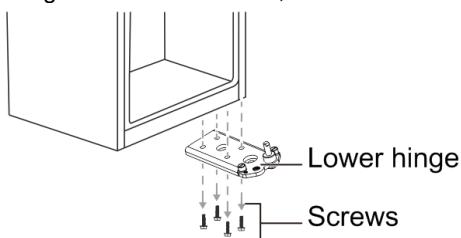
1. Make sure that your refrigerator is unplugged.
2. Pry the hinge cover up and off, remove the three screws that secure the upper hinge to the door, then remove the hinge.



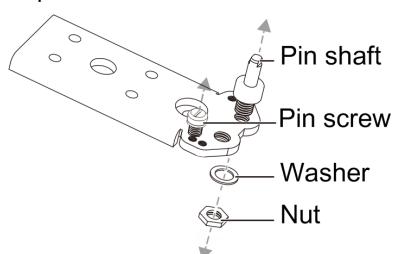
3. Remove the freezer compartment door from the cabinet.
4. Remove the two screws that secure the center hinge.



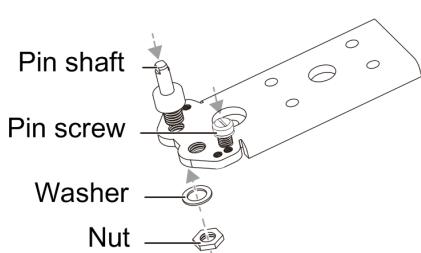
5. Remove the refrigerator compartment door.
6. Remove the four screws that secure the lower hinge to the right side of the cabinet, then remove the hinge.



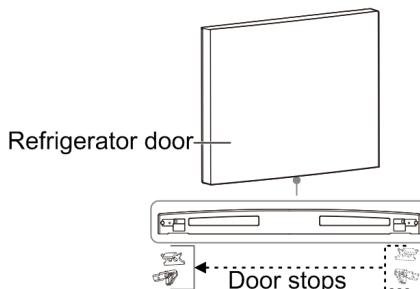
7. Remove the washer and nut that secure the pin shaft to the right hole on the lower hinge, then remove the shaft and pin screw.



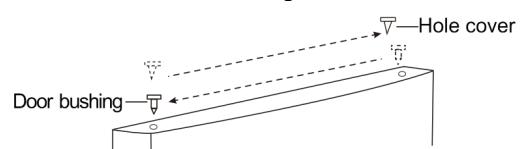
8. Insert the pin screw into the right hole and insert the pin shaft into the left hole on the lower hinge, then secure the shaft with the washer and nut.



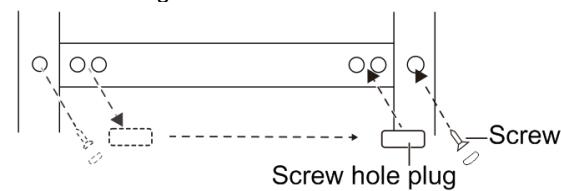
9. Install the lower hinge on the left side of the cabinet.
10. Remove the screw that secures the door stops from the bottom right of the refrigerator compartment door, then remove the door stops and install to the bottom left side.



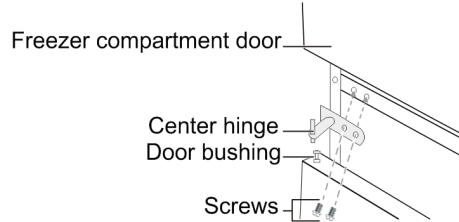
11. Install the refrigerator compartment door.
12. Move the door bushing from the top right side of the refrigerator door to the top left side of the door. And move the left hole cover to the right side.



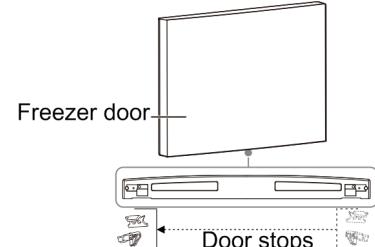
13. Remove screws and the center hinge screw hole plug on the left side of the cabinet, then install in the screw holes on the right side of the cabinet.



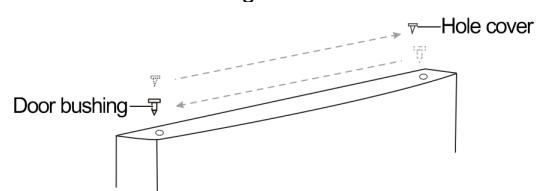
14. Install the center hinge to the left side with the two screws you removed previously.



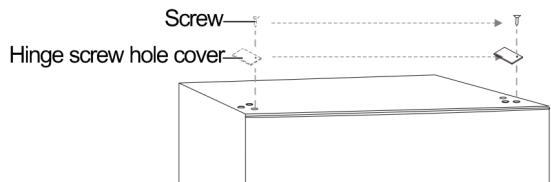
15. Remove the screw that secures the door stops from the bottom right of the freezer compartment door, then remove the door stops and install to the bottom left side.



16. Install the freezer compartment door.
17. Move the door bushing from the top right side of the freezer door to the top left side of the door. And move the left hole cover to the right side.



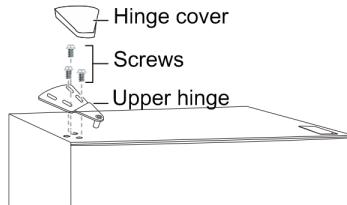
18. Remove the screw that secures the hinge screw hole cover from the top left side of the cabinet, remove the cover and secures the cover on the top right side of the cabinet.



19. Secure the upper hinge to the top left side of the cabinet with the three screws you removed previously.

Before you tighten the upper hinge screws, make sure that the top of the door is level with the cabinet and that the rubber gasket makes a good seal.

20. Install the hinge cover over the hinge on the top left side of the cabinet.



Note: Ensure the rubber gaskets are making a good seal with the cabinet all the way around the doors before tightening the hinge screws.

# CANDY

## FRIGORÍFICO-CONGELADOR FROST-FREE

### MANUAL DE INSTRUCCIONES

N.º de modelo: CDG3T617EW

Estimados usuarios, este manual contiene los conocimientos básicos sobre el producto, cómo utilizarlo, el diagnóstico de averías y los métodos básicos de resolución de problemas. Para entender y utilizar mejor este producto, guarde este manual en un lugar seguro y léalo detenidamente.

# I. SEGURIDAD



## ¡ADVERTENCIA!

**E**s peligroso para cualquier persona que no sea personal de servicio autorizado realizar tareas de mantenimiento o reparaciones que impliquen quitar las cubiertas. Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no intente reparar este electrodoméstico usted mismo.

## ADVERTENCIA

**R**riesgo de incendio/materiales inflamables.



## Consejos de seguridad

**N**o utilice aparatos eléctricos como secadores de pelo o calentadores para descongelar su frigorífico/congelador.

**L**os recipientes con gases o líquidos inflamables pueden tener fugas a bajas temperaturas.

**N**o guarde en el frigorífico/congelador ningún recipiente con materiales inflamables, como latas de aerosol, cartuchos de repuesto para extintores, etc.

**N**o coloque bebidas carbonatadas o gaseosas en el compartimento del congelador. Los polos de hielo pueden causar «quemaduras por hielo/congelación», si se consumen directamente del frigorífico/congelador.

**N**o saque artículos del compartimento frigorífico/congelador con las manos húmedas o mojadas, ya que esto podría causar abrasiones en la piel o «quemaduras por hielo/congelación». Las botellas y latas no deben colocarse en el compartimento del congelador, ya que pueden explotar cuando el contenido se congela.

**D**eben respetarse los tiempos de almacenamiento recomendados por el fabricante. Consulte las instrucciones pertinentes.

**N**o permita que los niños manipulen los controles del frigorífico/congelador ni jueguen con ellos. El frigorífico/congelador es pesado. Hay que tener cuidado al moverlo. Es peligroso alterar las especificaciones o intentar modificar este producto de cualquier forma.

**N**o almacene gases ni líquidos inflamables en el interior del frigorífico/congelador.

**S**i el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio técnico o por cualquier profesional cualificado similar para evitar riesgos.

**E**ste electrodoméstico puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia o conocimientos previos, siempre y cuando hayan recibido la supervisión y las instrucciones necesarias para utilizar el electrodoméstico de forma segura y comprendan los riesgos que implica. Los niños no deben jugar con este electrodoméstico. Las operaciones de limpieza y mantenimiento no deben ser realizadas por niños sin supervisión.

**E**ste electrodoméstico de refrigeración no está diseñado para ser utilizado como un electrodoméstico integrado.

**E**ste aparato está diseñado para su uso doméstico y para aplicaciones similares, tales como:

- Cocinas para personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
- Granjas y uso por clientes de hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
- Entornos tipo pensión.
- Catering y aplicaciones similares no minoristas.

**N**o obstruya las aberturas de ventilación del armazón del electrodoméstico o de la estructura integrada.

**N**o utilice dispositivos mecánicos ni otros equipos para acelerar el proceso de descongelación, salvo aquellos recomendados por el fabricante.

**N**o dañe el circuito del refrigerante.

**N**o use aparatos eléctricos dentro de los compartimentos para alimentos del electrodoméstico, salvo que sean del tipo recomendado por el fabricante.

**N**o conserve en este electrodoméstico sustancias explosivas, como aerosoles con propelentes inflamables.

**E**ste electrodoméstico no está pensado para su uso por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, a no ser que sea bajo supervisión o tras haber recibido instrucciones precisas respecto a su uso por parte de una persona responsable de su seguridad. En presencia de niños, mantenga el aparato bajo control para evitar que jueguen con él.

**- ADVERTENCIA:** No obstruya las aberturas de ventilación del armazón del electrodoméstico o de la estructura integrada.

**- ADVERTENCIA:** No utilice utensilios mecánicos o similares para acelerar el proceso de descongelación, salvo aquellos recomendados por el fabricante.

**- ADVERTENCIA:** No dañe el circuito del refrigerante.

**- ADVERTENCIA:** No use dispositivos eléctricos dentro de los compartimentos para alimentos del electrodoméstico, salvo que sean del tipo recomendado por el fabricante.

**- ADVERTENCIA:** Es posible que los electrodomésticos de refrigeración (en particular, un frigorífico-congelador Tipo I) no funcionen correctamente (posibilidad de descongelación del contenido o de aumento excesivo de la temperatura en el compartimento de alimentos congelados) cuando se deja durante un periodo prolongado de tiempo por debajo del límite de temperatura para el que ha sido diseñado.

**- ADVERTENCIA:** La necesidad de que, para puertas o tapas dotadas de cerraduras y llaves, las llaves se mantengan fuera del alcance de los niños y lejos del electrodoméstico de refrigeración, a fin de evitar que los niños queden encerrados en su interior.

**- ADVERTENCIA:** El refrigerante utilizado en su electrodoméstico y los materiales aislantes requieren procedimientos especiales de eliminación.

**- ADVERTENCIA:** Al posicionar el electrodoméstico, asegúrese de que el cable de alimentación no está atrapado o dañado.

**- ADVERTENCIA:** No coloque múltiples tomas de corriente portátiles ni fuentes de alimentación portátiles en la parte trasera del electrodoméstico.

Se permite que niños de entre 3 y 8 años pongan y saquen alimentos en y de los aparatos de refrigeración.

Para evitar que los alimentos puedan contaminarse, cíñase a las siguientes instrucciones:

- Dejar la puerta abierta durante largos periodos de tiempo puede causar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del electrodoméstico.
- Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con alimentos y los sistemas de drenaje accesibles.
- Limpie los depósitos de agua si no se han utilizado durante 48 h; enjuague el circuito del agua conectado a un suministro de agua si no se ha utilizado agua durante 5 días.
- Guarde la carne cruda y el pescado en recipientes adecuados en el refrigerador de manera que no entren en contacto ni goteen sobre otros alimentos.
- Los compartimentos marcados con dos estrellas para alimentos congelados son adecuados para guardar alimentos congelados previamente, para guardar o hacer helados y para hacer cubitos de hielo.
- Los compartimentos marcados con una, dos y tres estrellas no son aptos para congelar alimentos frescos.
- Si deja el frigorífico vacío durante largos períodos, apáguelo, elimine la escarcha, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar la proliferación de moho en su interior.

### Conexión eléctrica

#### **ADVERTENCIA**

El cable de alimentación de este electrodoméstico está equipado con un enchufe que se acopla a las tomas de corriente de pared estándar para minimizar la posibilidad de descarga eléctrica.

En cualquier circunstancia, asegúrese de que el cable de alimentación esté conectado a tierra.

Este frigorífico requiere una toma de corriente estándar de 220-240 V CA y 50/60 Hz con toma de tierra.

Este frigorífico no está diseñado para ser utilizado con un inversor.

El cable debe fijarse detrás del electrodoméstico y no debe dejarse expuesto o colgando para evitar lesiones accidentales. Nunca desenchufe el frigorífico tirando del cable de alimentación. Agarre siempre el enchufe firmemente y tire directamente del receptáculo.

No utilice cables alargadores con este aparato. Si el cable de alimentación es demasiado corto, solicite a un electricista o técnico cualificado que instale una toma de corriente cerca del aparato. El uso de un cable alargador puede afectar negativamente al rendimiento de la unidad. Una conexión incorrecta del conector de puesta a tierra puede generar un riesgo de sufrir descargas eléctricas. Si el cable de alimentación está dañado, hágalo reemplazar por un centro de servicio autorizado.

### Rango climático

La información sobre el rango climático del electrodoméstico se proporciona en la placa de datos. Indica a qué temperatura ambiente (es decir, la temperatura ambiente a la que funciona el electrodoméstico) el funcionamiento del aparato es óptimo (adecuado).

Rango climático	Temperatura ambiente admisible
SN	de +10 °C a +32 °C
N	de +16 °C a +32 °C
ST	de +16 °C a +38 °C
T	de +16 °C a +43 °C

Nota: Teniendo en cuenta los valores límite del rango de temperaturas ambiente para las clases climáticas para las que está diseñado el aparato de refrigeración y el hecho de que las temperaturas internas podrían verse afectadas por factores como la ubicación del aparato, la temperatura ambiente y la frecuencia de apertura de la puerta, el ajuste de cualquier dispositivo de control de temperatura podría variar para permitir estos factores, si procede.



Nota: Cuando se trabaje en un entorno distinto al tipo de clima especificado (es decir, más allá del rango de temperaturas ambiente nominal), el aparato puede no ser capaz de mantener las temperaturas deseadas en el compartimento.

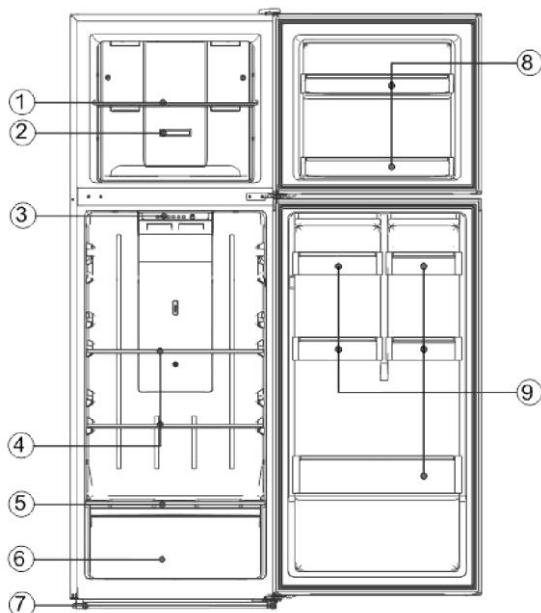
### Bloqueos

Si su refrigerador está dotado de un bloqueo, guarde la llave fuera de su alcance y no en las cercanías de la aplicación para evitar que los niños se queden atrapados. Al eliminar un viejo refrigerador, rompa todos los bloqueos o pasadores como una medida de seguridad.

### Libre de freón

El refrigerante sin freón (R600a) y el material de aislamiento espumante (ciclopentano) respetuoso con el medio ambiente que se utilizan para el refrigerador no provocan daños en la capa de ozono y tienen un impacto muy pequeño en el calentamiento global. El R600a es inflamable y está sellado en el sistema de refrigeración, sin fugas durante el uso normal. Sin embargo, en caso de fugas de refrigerante debido a que el circuito refrigerante está dañado, asegúrese de mantener el electrodoméstico lejos de las llamas abiertas y abra las ventanas para ventilar lo más rápidamente posible.

## II. Características del producto



N.º	Descripción
1	Estante congelador
2	Control de temperatura del congelador
3	Panel de control
4	Estantes del frigorífico
5	Puerta del cajón de las verduras
6	Cajón para verduras y lechuga
7	Patas ajustables
8	Cajones del congelador
9	Cajones de frigorífico

Debido a las evoluciones tecnológicas, es posible que las descripciones del producto de este manual no coincidan completamente con su frigorífico. Los detalles se ajustan al artículo material.

## III. Preparaciones para su uso

### Lugar de instalación

#### 1. Estado de ventilación

El lugar que elija para colocar el frigorífico debe estar bien ventilado y con la menor cantidad posible de aire caliente. No sitúe el frigorífico cerca de una fuente de calor como los fuegos o placas de cocina o las calderas, y evite que le dé la luz solar directa, garantizando así el efecto de la refrigeración y ahorrando el consumo de energía. No coloque el frigorífico en un lugar húmedo, para evitar que se oxide y pierda electricidad. **El resultado de dividir el volumen de carga de refrigerante del frigorífico por el espacio total de la habitación en la que está instalado el frigorífico debe ser inferior a 8g / m³.**

Nota: En la placa de características puede consultar la cantidad de carga de refrigerante para el frigorífico.

#### 2. Espacio para la disipación del calor

Cuando está en funcionamiento, el frigorífico desprende calor a su alrededor. Por lo tanto, debe dejarse al menos 30 mm de espacio libre en la parte superior, más de 100 mm en ambos lados y más de 50 mm en la parte trasera del frigorífico.

Dimensiones en mm

W	D	H	A	B	C (°)	E	F
595	685	1700	967	1226	130±5	50	100

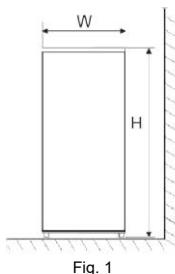


Fig. 1

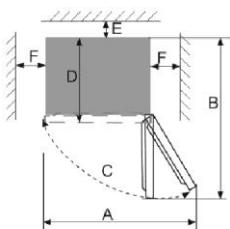


Fig. 2

Nota: Figura 1, Figura 2 solo como diagrama esquemático del tamaño de la demanda del espacio del producto.

#### Características del suelo

Coloque el frigorífico sobre el suelo estable y listo, ya que de lo contrario se producirán vibraciones y ruidos.

Cuando el frigorífico se coloca sobre superficies como alfombras, esteras de paja o PVC (cloruro de polivinilo), deben colocarse planchas de apoyo sólidas debajo del frigorífico, para evitar el cambio de color debido a la disipación del calor.



**Debe mantenerse una ventilación sin obstáculos alrededor del electrodoméstico o en una estructura empotrada.**

#### Preparaciones para su uso

##### 1. Tiempo de espera

Después de instalar y limpiar bien el frigorífico, no lo encienda inmediatamente. Asegúrese de poner en marcha el frigorífico después de más de 1 hora de inactividad, para garantizar su funcionamiento normal.

##### 2. Limpieza

Confirme las piezas accesorias del interior del frigorífico y limpie el interior con un paño suave.

##### 3. Encendido

Inserte la clavija en el enchufe para arrancar el compresor. Después de 1 hora, abra la puerta del congelador; si la temperatura en el interior del compartimento del congelador desciende de forma evidente, indica que el sistema de refrigeración funciona con normalidad.

##### 4. Almacenamiento de alimentos

Después de que el frigorífico funcione durante un periodo de tiempo, la temperatura interna del frigorífico se controlará automáticamente según el ajuste de temperatura del usuario. Una vez que el frigorífico se haya enfriado del todo, introduzca los alimentos, que suelen necesitar entre 2 y 3 horas para enfriarse del todo. En verano, cuando la temperatura es alta, los alimentos tardan más de 4 horas en enfriarse del todo (intente abrir la puerta del frigorífico lo menos posible antes de que se enfríe la temperatura interna).

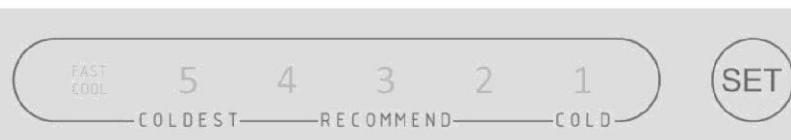


**Si el frigorífico está instalado en un lugar húmedo, asegúrese de comprobar si el cable de tierra y el disyuntor de fugas son normales. Si se producen ruidos de vibración debido al contacto del frigorífico con la pared o si la pared se ennegrece por la convección de aire alrededor del compresor, aleje el frigorífico de la pared. La instalación del frigorífico puede provocar interferencias o caos de imagen en el teléfono móvil, teléfono fijo, receptor de radio o televisor que lo rodee, por lo que, en tal caso, procure mantener el frigorífico lo más alejado posible.**

## IV. Funciones

### INICIO

Cuando el frigorífico se conecta a la red eléctrica por primera vez, todos los indicadores de la pantalla se encienden durante 2 segundos y, después, funciona por defecto en el modo 3.



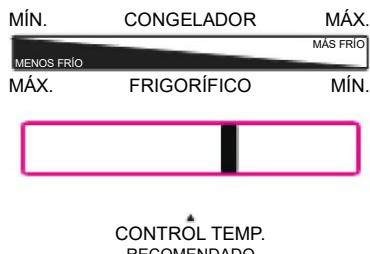
#### 1 Función

##### 1.1 Ajuste de la temperatura

Pulse la tecla «SET» para ajustar la temperatura y, si no se pulsa ninguna tecla durante los 5 segundos posteriores al ajuste del modo de temperatura deseado, este pasará a ser efectivo y el frigorífico empezará a funcionar en dicho modo inmediatamente.

Los modos de temperatura siguen esta secuencia: «3-2-1-Fast Cool-5-4-3».

## Ajuste de temperatura del congelador



- Cuando el modo de temperatura se mantiene sin cambios, ajuste la varilla reguladora de aire de izquierda a derecha; la temperatura del frigorífico aumenta mientras que la del congelador disminuye.
- Cuando el modo de temperatura se mantiene sin cambios, ajuste la varilla reguladora de aire de derecha a izquierda; la temperatura del frigorífico disminuye mientras que la del congelador aumenta.
- Se recomienda ajustar la varilla reguladora de aire en la posición media. Cuando el usuario requiera que la temperatura del congelador sea más baja, ajusta la varilla reguladora de aire a la derecha correctamente; la temperatura del congelador disminuirá mientras que la del frigorífico aumentará. Cuando la temperatura cumpla los requisitos, vuelva a ajustar la varilla reguladora de aire a la posición central en el momento oportuno.

**El panel de control del frigorífico y la varilla reguladora del aire deben utilizarse en combinación.**

Ajuste de temperatura			
Entorno de uso	Ajuste de modo recomendado en el panel de visualización	Posición recomendada de la varilla reguladora de aire	Notas
Superior a 35 °C			1) Se recomienda establecerlo en el modo central. 2) Los modos de temperatura pueden ajustarse de la forma recomendada en la tabla de la izquierda en caso de que cambie la temperatura ambiente en torno al frigorífico.
16 °C-35 °C			
Inferior a 16 °C)			

### 1.2 FAST COOL

En el modo «Fast Cool», la temperatura del frigorífico disminuye rápidamente, al igual que la del congelador, de modo que los alimentos almacenados se mantienen frescos sin perder nutrientes. El modo «Fast Cool» sigue funcionando durante 30 horas como máximo desde que se ajusta. Despues, finaliza automáticamente y se retoma el modo de temperatura previo ajustado antes de activar la función Fast Cool.

### 1.3 Alarma de puerta abierta

Si la puerta del frigorífico está abierta durante más de 3 minutos, se emitirán continuamente alarmas sonoras, que pueden detenerse al pulsar la tecla «Set», aunque se restablecerán al cabo de 3 minutos si la puerta sigue abierta. Las alarmas no se cancelarán hasta que se cierre la puerta.

### 1.4 Memoria de interrupción de energía

En caso de un fallo o interrupción del suministro eléctrico, el frigorífico mantendrá el estado de funcionamiento anterior al fallo cuando se restablezca el suministro eléctrico.

### 1.5 Encendido retardado

Para evitar que el compresor del frigorífico se dañe en caso de producirse una interrupción del suministro eléctrico de corta duración (es decir, menos de 5 minutos), el compresor no se pondrá en marcha inmediatamente después de encenderse.

### 1.6 Alarma de fallo

Si los indicadores luminosos del modo 5, el modo 3 o el modo 1 parpadean de forma persistente, significa que el frigorífico tiene una avería. En tal caso, póngase en contacto con el personal de posventa para concertar una visita de mantenimiento.

Consejos:

1. Cuando la temperatura ambiente del entorno del frigorífico sea superior a 35 °C, no hay que poner el termostato en el modo más frío, sino ajustar la varilla reguladora de aire en la posición más a la derecha para que la refrigeración normal del frigorífico no se vea alterada.
2. No ponga el termostato en el modo más frío y ajuste la varilla reguladora de aire en la posición más a la izquierda para evitar que el compartimento frigorífico no se enfrié lo suficiente.
3. Si la temperatura del frigorífico no es suficientemente fresca o no enfriá bien, ponga el termostato en el modo central y ajuste la varilla reguladora de aire en la posición media.

Nota: Durante el uso real, puede producirse hielo en el compartimento del congelador debido a un alto nivel de humedad o si la puerta se abre frecuentemente. En tal caso, no fuerce el mando del termostato para ajustarlo; en su lugar, se recomienda utilizar una toalla caliente para calentar localmente y eliminar el hielo del mando antes de ajustarlo para así evitar que se dañe.

## V. Instrucciones para el almacenamiento de alimentos

### Precauciones de uso

- Es posible que el electrodoméstico no funcione correctamente (hay posibilidad de descongelación o de aumento excesivo de la temperatura en el compartimento de alimentos congelados) cuando se deja durante un periodo prolongado de tiempo por debajo del límite de temperatura para el que ha sido diseñado.
- La información sobre el tipo climático del electrodoméstico se proporciona en la placa de datos.
- La temperatura interna puede verse afectada por factores como la ubicación del aparato frigorífico, la temperatura ambiente, la frecuencia de apertura de la puerta, etc., y, si procede, debe advertirse de que el ajuste de cualquier dispositivo de control de la temperatura puede tener que variar para tener en cuenta estos factores.
- Las bebidas efervescentes no deben guardarse en el congelador ni en el compartimento de baja temperatura, y algunos productos como los polos no deben consumirse demasiado fríos.

### Almacén de alimentos

Debido a la circulación de aire frío en el frigorífico, la temperatura de cada zona del frigorífico es diferente, por lo que los distintos tipos de alimentos deben colocarse en zonas diferentes.

El compartimento de alimentos frescos es adecuado para el almacenamiento de alimentos que no necesitan ser congelados, los alimentos cocinados, cerveza, huevos, algunos condimentos que necesitan conservación en frío, leche, zumo de frutas, etc. El cajón para verduras es adecuado para la conservación de verduras, frutas, etc.

El compartimento del congelador es adecuado para guardar helados, alimentos congelados y alimentos que deban conservarse durante mucho tiempo.

### Uso del compartimento de alimentos frescos

Ajuste la temperatura del compartimento de conservación de alimentos frescos entre 2 °C y 8 °C, y guarde en el compartimento de alimentos frescos los alimentos destinados a ser almacenados a corto plazo, o a ser consumidos en breve.

Estante del frigorífico: Al retirar la balda, levántela primero y tire de ella después; y al instalarla, colóquela en su posición antes de bajarla. (Para la estantería de dos secciones, empuje la primera sección hacia el extremo posterior y, a continuación, tire de la segunda sección hacia fuera). Mantenga la pestaña trasera del estante hacia arriba, para evitar que los alimentos entren en contacto con la pared del revestimiento. Al sacar o colocar la estantería, sujetela firmemente y manipúlala con cuidado para evitar daños.

Cajón para verduras: Extraiga el cajón de las verduras para acceder a los alimentos. Después de usar o limpiar la tapa del cajón de verduras, asegúrese de volver a colocarla en el cajón para que la temperatura interna del cajón no se vea afectada.

### Uso de la varilla reguladora de humedad del cajón de verduras

La varilla reguladora de humedad se utiliza para conservar la humedad en el interior del cajón de verduras, a fin de mantener frescas las verduras y frutas almacenadas en su interior.

Al ajustar la varilla reguladora de humedad hacia el lado derecho, con más orificios expuestos, la humedad interna del cajón de verduras puede mantenerse en un nivel bajo.

Al ajustar la varilla reguladora de humedad hacia el lado izquierdo, con menos orificios expuestos, la humedad interna de la caja de conservas puede mantenerse en un nivel alto.

### Cómo utilizar la cubitera

Coloque la cubitera en la posición superior del compartimento congelador, para que se congele lo antes posible.

### Precauciones para el almacenamiento de alimentos

Es mejor que limpie los alimentos y los seque antes de guardarlos en el frigorífico. Antes de introducir los alimentos en el frigorífico, es aconsejable precintarlos para evitar la evaporación del agua y mantener frescas las frutas y verduras, por un lado, y prevenir la aparición de malos olores, por otro.

No ponga demasiados alimentos ni demasiado peso dentro del frigorífico. Mantenga suficiente espacio entre los alimentos; si están demasiado cerca, se bloqueará el flujo de aire frío, lo que afectará al efecto de refrigeración. No almacene alimentos en exceso o muy pesados, para evitar que la estantería se rompa. Cuando almacene los alimentos, manténgalos a cierta distancia de la pared interior; no coloque los alimentos ricos en agua demasiado cerca de la pared trasera del frigorífico, no vaya a ser que se congelen en la pared interior.

**Almacenamiento de alimentos por categorías:** Los alimentos deben almacenarse por categorías, colocando los que se consumen a diario delante de la estantería, para acortar el tiempo de apertura de la puerta y evitar que se estropeen por caducidad.

**Consejos de ahorro de energía:** Deje que los alimentos calientes se enfrien a temperatura ambiente antes de meterlos en el frigorífico. Ponga los alimentos congelados en el compartimento de alimentos frescos para descongelarlos, utilizando la baja temperatura de los alimentos congelados para enfriar los alimentos frescos, ahorrando así energía.

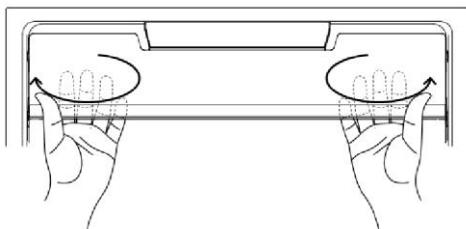
#### **Almacenamiento de frutas y verduras**

En el caso de los aparatos frigoríficos con compartimento refrigerador, deberá indicarse que algunos tipos de hortalizas y frutas frescas son sensibles al frío y, por tanto, no son adecuadas para su almacenamiento en este tipo de compartimento.

#### **Precauciones para la zona de ambiente fresco**

El frigorífico dispone de una zona de ambiente fresco, en la que se puede guardar la carne para prolongar hasta cierto punto el tiempo de conservación. Durante el uso diario, si la tapa abatible se mancha y es necesario limpiarla, siga las instrucciones que figuran a continuación para desmontarla:

1. Abra la puerta del frigorífico, introduzca los dedos en la tapa abatible y tire de ella hacia fuera en un ángulo determinado.
2. Tal como se muestra en la Figura D, sujeté ambos extremos de la tapa abatible con las manos y tire de dentro afuera para separar las patas fijas de ambos lados de la tapa abatible del frigorífico ayudándose de la deformación que presenta. De esta forma logrará retirar la tapa abatible. Se debe procurar no ejercer fuerza en el sentido contrario (es decir, de fuera adentro) durante el desmontaje, para evitar dañar la tapa abatible.



#### **Uso del compartimento de congelados**

La temperatura del congelador se controla por debajo de -18 °C, y es aconsejable almacenar los alimentos para su conservación a largo plazo en el congelador, pero debe respetarse la duración de almacenamiento indicada en el envase de los alimentos.

Los cajones del congelador se utilizan para guardar los alimentos que deben congelarse. Los trozos de pescado y carne de gran tamaño deben cortarse en trozos pequeños y meterse en bolsas de conservación en fresco antes de distribuirlos uniformemente en los cajones del congelador.

- ★ Deje que los alimentos calientes se enfrien hasta alcanzar la temperatura ambiente antes de introducirlos en el congelador.
- ★ No coloque recipientes de vidrio con líquido o líquido enlatado sellado en el compartimento del congelador, para evitar que estalle debido a la expansión del volumen después de que el líquido se congele.
- ★ Divida la comida en porciones adecuadamente pequeñas.
- ★ Es mejor envasar los alimentos antes de congelarlos, y la bolsa de envasado utilizada debe estar seca, en caso de que las bolsas de envasado se congelen juntas. Los alimentos deben envasarse o cubrirse con materiales adecuados que sean firmes, insípidos, impermeables al aire y al agua, no tóxicos y no contaminantes, para evitar la contaminación cruzada y la transferencia de olores.

#### **Sugerencias para comprar alimentos congelados**

1. A la hora de comprar alimentos congelados, consulte las instrucciones de conservación en el envase. Podrá guardar cada alimento congelado durante el periodo mostrado en el apartado correspondiente a la clasificación de estrellas. Este periodo suele indicarse con el formato «Consumir preferentemente antes del ×» y suele figurar en la parte frontal del embalaje.
2. Compruebe la temperatura del mueble refrigerado en el establecimiento donde compra los alimentos congelados.
3. Asegúrese de que el embalaje de los alimentos congelados está en perfecto estado.
4. Cuando vaya de compras o al supermercado, ponga en el carrito o la cesta de la compra los alimentos congelados al final.
5. Durante las compras y de camino a casa, intente transportar juntos los alimentos congelados pues esto ayuda a mantener la temperatura de los alimentos.
6. No compre alimentos congelados si no va a poder introducirlos enseguida en un congelador. En la mayoría de supermercados y tiendas especializadas, se venden unas bolsas isotérmicas especiales. Estas mantienen fríos los alimentos congelados durante más tiempo.
7. Algunos alimentos no precisan descongelarse antes de la cocción. Las verduras y la pasta se puede incorporar directamente al agua hirviendo o cocinarse al vapor. Las salsas y sopas congeladas pueden calentarse a fuego suave en una sartén hasta su total descongelación.
8. Utilice alimentos de buena calidad y manipúlelos lo menos posible. Cuando los alimentos se congelan en pequeñas cantidades, tardan menos en congelarse y descongelarse.
9. Calcule la cantidad de alimentos que va a congelar. Cuando congele grandes cantidades de alimentos frescos, ajuste el mando de control de temperatura al modo bajo, con la temperatura del congelador bajada. Así, los alimentos se pueden congelar rápidamente, conservando bien su frescura.

## **VI. Consejos para necesidades especiales**

### **Trasladar el frigorífico/congelador**

#### **• Colocación**

No coloque el frigorífico/congelador cerca de una fuente de calor, por ejemplo, una cocina, una caldera o un radiador. Evite la luz directa del sol en galerías o solanas.

#### • Nivelación

Asegúrese de nivelar su frigorífico/congelador utilizando las patas niveladoras delanteras. Si no se nivela, el rendimiento de sellado de la junta de la puerta del frigorífico/congelador se verá afectado, o incluso puede provocar el fallo de funcionamiento de su frigorífico/congelador.

Después de colocar el frigorífico/congelador en posición, espere 4 horas antes de utilizarlo, para permitir que el refrigerante se asiente.

#### • Instalación

No cubra ni bloquee las salidas o rejillas de ventilación del electrodoméstico.

Cuando esté fuera mucho tiempo

- Si no va a utilizar el aparato durante varios meses, apáguelo primero y desenchúfelo de la toma de corriente.

- Saque todos los alimentos.

- Limpie y seque a fondo el interior. Para evitar olores y la aparición de moho, deje la puerta entreabierta: bloquéela abierta o retírela si es necesario.

- Mantenga el aparato limpio en un lugar seco, ventilado y alejado de fuentes de calor, coloque el aparato con suavidad y no ponga objetos pesados encima.

- El electrodoméstico debe estar fuera del alcance de los niños.

## VII. Mantenimiento y limpieza

 ! Antes de limpiar, desenchufe primero la clavija de alimentación; no enchufe ni desenchufe la clavija con las manos mojadas, ya que existe riesgo de descarga eléctrica y lesiones. No derrame agua directamente sobre el frigorífico, para evitar óxido, fugas de electricidad y accidentes. No introduzca las manos en el fondo del frigorífico, ya que podría arañarse con las esquinas metálicas afiladas.

#### Limpieza interior y exterior

Los restos de comida que quedan en el frigorífico pueden producir malos olores, por lo que hay que limpiarlo con regularidad. El compartimento de alimentos frescos suele limpiarse una vez al mes.

Retire todos los estantes, el cajón de la cesta, los botelleros, el tablero de la tapa y los cajones, etc., y límpielos con una toalla suave o una esponja humedecida en agua tibia o detergente neutro.

Limpie a menudo el polvo acumulado en el panel trasero y las placas laterales del frigorífico.

Después de usar detergente, asegúrese de aclararlo con agua limpia y secarlo con un paño.

 ! No utilice cepillos de cerdas, cepillos de alambre de acero, detergente, jabón en polvo, detergente alcalino, benceno, gasolina, ácido, agua caliente y otros elementos corrosivos o solubles para limpiar la superficie del armario, la junta de la puerta, las piezas decorativas de plástico, etc., para evitar daños.

Seque con cuidado la junta de la puerta, limpie la ranura con un palillo de madera envuelto en hilo de algodón. Después de la limpieza, fije primero las cuatro esquinas de la junta de la puerta y, a continuación, introduzcala segmento a segmento en la ranura de la puerta.

Interrupción del suministro eléctrico o fallo del sistema de refrigeración

- Cuide de los alimentos congelados en caso de parada prolongada del aparato frigorífico (como interrupción del suministro eléctrico o avería del sistema de refrigeración).

- Intente abrir la puerta del frigorífico lo menos posible, de esta forma podrá conservar los alimentos de forma segura y fresca durante horas incluso en un verano caluroso.

- Si recibe el aviso de corte de luz con antelación:

- 1) Ajuste el mando del termostato al modo alto con una hora de antelación, para que los alimentos se congelen por completo (¡No guarde alimentos nuevos durante este tiempo!). Restaure el modo de temperatura al ajuste original cuando el suministro eléctrico se normalice de forma oportuna.

- 2) También puede hacer hielo con un recipiente hermético y colocarlo en la parte superior del congelador, para prolongar el tiempo de conservación de los alimentos frescos.

 ! Nota: Una vez utilizado el frigorífico, es mejor que lo utilice de forma continuada; y en circunstancias normales, no deje de utilizarlo, para no afectar a su vida útil.

#### Descongelación

Este aparato está diseñado con función de descongelación automática, por lo que no es necesario descongelarlo manualmente.

#### Sustitución de la bombilla

El refrigerador utiliza la lámpara LED para la iluminación, y presenta un bajo consumo de energía y una larga vida útil. En caso de anomalías, póngase en contacto con el personal de posventa para el servicio de visitas. Las lámparas solo pueden ser sustituidas por el fabricante.

#### Tipo de lámpara: Iluminación LED.

#### Nivel de eficiencia energética de la lámpara: G

#### Comprobación de seguridad tras el mantenimiento

¿El cable de alimentación está roto o dañado?

¿Está el enchufe bien insertado en la toma de corriente?

¿El enchufe está anormalmente sobrecalentado?

 ! Nota: Pueden producirse descargas eléctricas e incendios si el cable de alimentación y los enchufes están dañados o manchados de polvo. En caso de anomalía, desenchufe el cable de alimentación y póngase en contacto con el vendedor.

## VIII. Resolución problemas sencillos

Con respecto a las siguientes pequeñas averías, no todas deben ser reparadas por el personal del servicio técnico; puede intentar solucionar el problema usted mismo.

Problema	Inspección	Soluciones
• El electrodoméstico no refrigerara correctamente	• ¿Está enchufado el electrodoméstico? • ¿Los fusibles o disyuntores funcionan correctamente? • ¿Ha saltado el automático? • ¿Dónde está instalado el frigorífico? ¿Está instalado en balcones, garajes, trasteros u otros lugares donde la temperatura ambiente es inferior a 10 °C?	• Vuelva a enchufar el electrodoméstico. • Abra la puerta y compruebe si se enciende la luz. • ¿Corte de luz o desconexión de la línea? • Instale el frigorífico en un lugar protegido y con una temperatura ambiente superior a 10 °C. Si su frigorífico se instala a una temperatura demasiado baja, es posible que el sistema de refrigeración interno no funcione correctamente.
• Se escuchan ruidos extraños	• ¿El electrodoméstico está en una posición estable? • ¿El electrodoméstico está en contacto con la pared?	• Ajustar las patas regulables del electrodoméstico. • Separar de la pared.
• Refrigeración deficiente	• ¿Ha introducido en el electrodoméstico alimentos calientes o una cantidad excesiva de alimentos? • ¿Abre la puerta con frecuencia? • ¿Introduce bolsas de alimentos en el sello de la puerta? • ¿Está instalado el electrodoméstico en un lugar donde recibe la luz directa del sol o está cerca de un horno o estufa? • ¿Goza de una buena ventilación? • ¿El ajuste de temperatura es demasiado alto?	• Introducir los alimentos cocinados en el frigorífico cuando estos se hayan enfriado por completo. • Comprobar y cerrar la puerta. • Alejar el frigorífico de la fuente de calor. • Ampliar las distancias para favorecer una buena ventilación. • Ajustar la temperatura adecuada.
• Olor particular en el frigorífico	• ¿Hay alimentos en mal estado? • ¿Necesita limpiar el frigorífico? • ¿Ha envasado aquellos alimentos con sabores y olores más intensos?	• Desechar alimentos en mal estado. • Limpiar el frigorífico. • Envasar correctamente aquellos alimentos con sabores y olores más intensos.
Iluminación LED del frigorífico apagada	¿La alarma de puerta abierta está sonando? ¿La puerta lleva abierta más de 10 minutos?	Si suena alguna alarma de puerta abierta, cierre la puerta y espere 5 segundos antes de abrirla de nuevo, observando si se enciende la iluminación LED del frigorífico.



Nota: Si las descripciones anteriores no son aplicables a la solución del problema, no lo desmonte ni lo repare usted mismo. Las reparaciones llevadas a cabo por personas no cualificadas pueden provocar lesiones o averías graves. Póngase en contacto con el comercio donde adquirió el frigorífico. Solo un ingeniero autorizado puede reparar este electrodoméstico y solo se deben utilizar piezas originales.

Cuando el aparato no esté en uso durante largos períodos de tiempo, desconéctelo de la alimentación eléctrica, vacíelo y límpielo, dejando la puerta entreabierta para evitar olores desagradables.

## IX. Certificaciones

### Información eléctrica

Este aparato eléctrico debe estar conectado a tierra.

Este producto está equipado con un enchufe apto para todas las viviendas equipadas con tomas de corriente que cumplan las especificaciones actuales.

Si el enchufe no es adecuado para sus tomas de corriente, se debe cortar y desechar cuidadosamente. Para evitar un posible peligro de descarga, no inserte el enchufe desechar en una toma de corriente.

Este producto cumple las directivas de la CEE.

## X. Instrucciones para una recuperación segura

### Eliminación

Los electrodomésticos viejos siguen teniendo cierta plusvalía. Un enfoque respetuoso con el medio ambiente garantizará el reciclaje de valiosas materias primas.

Los refrigerantes utilizados en sus equipos y materiales de aislamiento requieren procedimientos especiales de manipulación. Asegúrese de que no hay daños en las tuberías de la parte posterior del equipo antes de manipularlo.

La información actualizada sobre las opciones de eliminación de equipos y envases viejos puede obtenerse en la oficina municipal local.

#### Correcta eliminación de este producto



Este marcado indica que este producto no debe eliminarse con otros desechos domésticos en toda la UE. Para prevenir posibles daños al medio ambiente o a la salud humana debido a la eliminación incontrolada de residuos, recíclelo responsablemente para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el vendedor al que le compró el producto. Ellos pueden encargarse de reciclar este producto de manera segura para el medio ambiente.

#### Advertencias para su eliminación

El refrigerante y el material de espuma utilizado para el refrigerador son inflamables. Por lo tanto, cuando el refrigerador sea desecharo, deberá mantenerse alejado de cualquier fuente de fuego y ser recuperado por una empresa de recuperación especial con la calificación correspondiente distinta de la eliminación por combustión, para evitar daños al medio ambiente o cualquier otro daño.

Cuando se deseche el refrigerador, desmonte las puertas y retire la junta de la puerta y los estantes; coloque las puertas y los estantes en un lugar adecuado para evitar que los niños queden atrapados.

Para ponerse en contacto con la asistencia técnica, visite nuestro sitio web:  
<https://corporate.haiereurope.com/en/>

En la sección "sitio web", elige la marca de tu producto y tu país. Serás redirigido al sitio web específico donde podrás encontrar el número de teléfono y el formulario para contactar con el servicio de asistencia técnica.

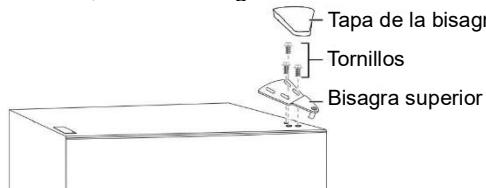
Para obtener más información sobre el producto, consulte <https://eprel.ec.europa.eu/> o escanee el código QR en la etiqueta energética suministrada con el aparato.

## Inversión de la puerta

### (BCD-348W)

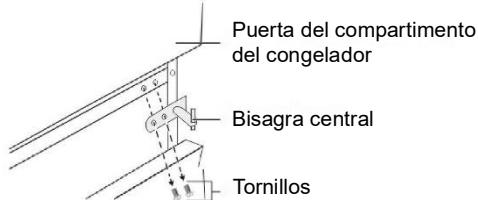
1. Asegúrese de que su frigorífico esté desenchufado de la corriente eléctrica.

2. Levante la tapa de la bisagra y retire los tres tornillos que fijan la bisagra superior a la puerta y, a continuación, retire la bisagra.



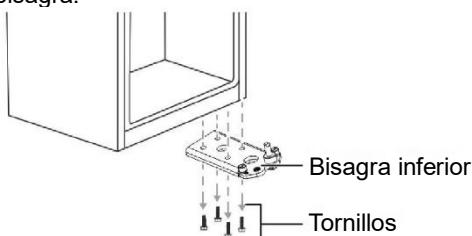
3. Retire la puerta del compartimento del congelador del armario.

4. Retire los dos tornillos que fijan la bisagra central.

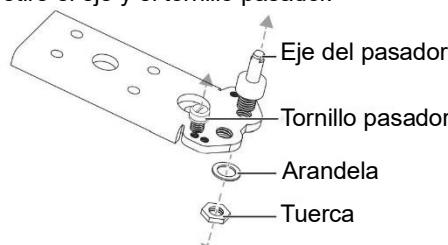


5. Retire la puerta del compartimento frigorífico.

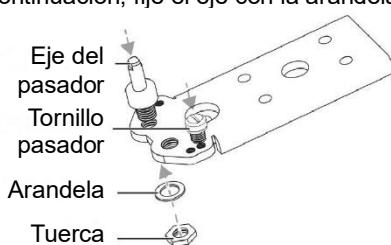
6. Retire los cuatro tornillos que fijan la bisagra inferior en el lado derecho del armario y, a continuación, retire la bisagra.



7. Retire la arandela y la tuerca que fijan el eje del pasador en el orificio derecho de la bisagra inferior y, a continuación, retire el eje y el tornillo pasador.

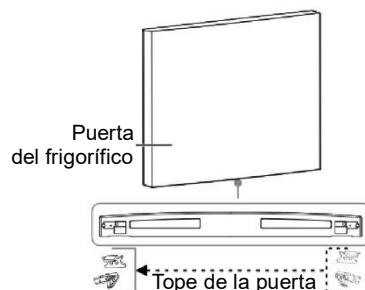


8. Inserte el tornillo pasador en el orificio derecho y el eje del pasador en el orificio izquierdo de la bisagra inferior; a continuación, fije el eje con la arandela y la tuerca.



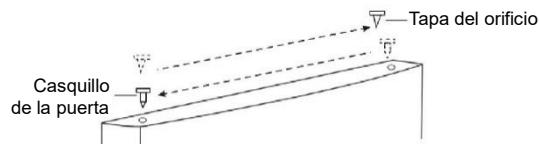
9. Instale la bisagra inferior en el lado izquierdo del armario.

10. Retire el tornillo que fija el tope de la puerta de la parte inferior derecha de la puerta del compartimento frigorífico, retire el tope de la puerta e instálelo en la parte inferior izquierda.

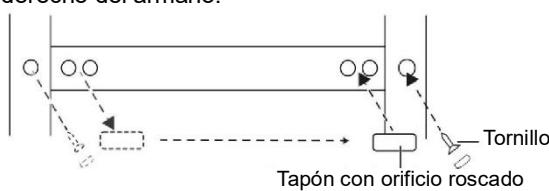


11. Instale la puerta del compartimento frigorífico.

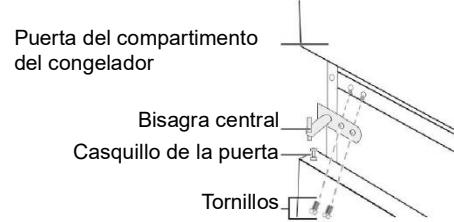
12. Mueva el casquillo de la puerta de la parte superior derecha de la puerta del frigorífico a la parte superior izquierda de la puerta. Y mueva la tapa del orificio izquierdo hacia el lado derecho.



13. Retire los tornillos y el tapón del orificio para tornillos de la bisagra central del lado izquierdo del armario y, a continuación, instálelos en los orificios para tornillos del lado derecho del armario.



14. Instale la bisagra central en el lado izquierdo con los dos tornillos que retiró anteriormente.

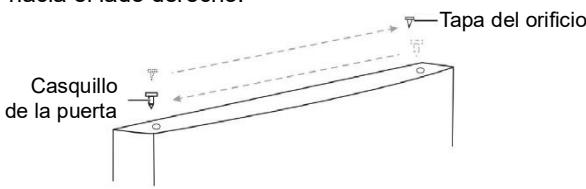


15. Retire el tornillo que fija el tope de la puerta de la parte inferior derecha de la puerta del compartimento del congelador, retire el tope de la puerta e instálelo en la parte inferior izquierda.

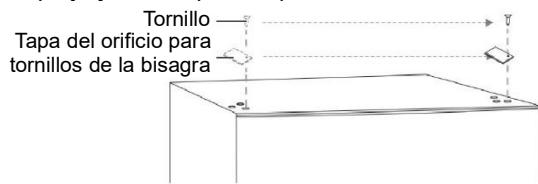


16. Instale la puerta del compartimento del congelador.

17. Mueva el casquillo de la puerta desde la parte superior derecha de la puerta del congelador hasta la parte superior izquierda de la puerta. Y mueva la tapa del orificio izquierdo hacia el lado derecho.



18. Retire el tornillo que fija la tapa del orificio para tornillos de la bisagra de la parte superior izquierda del armario, retire la tapa y fíjela en la parte superior derecha del armario.



19. Coloque la bisagra superior en la parte superior izquierda del armario con los tres tornillos que retiró anteriormente.

Antes de apretar los tornillos de la bisagra superior, asegúrese de que la parte superior de la puerta está nivelada con el armario y que la junta de goma cierra bien.

20. Instale la tapa de la bisagra sobre la bisagra en la parte superior izquierda del armario.



Nota: asegúrese de que las juntas de goma sellen bien con el armario en todo el perímetro de las puertas antes de apretar los tornillos de las bisagras.